



FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE FOOTBALL

Rue de Limpach
L-3932 MONDERCANGE
Tél. 48 86 65-1 / Fax 48 86 65-82

www.football.lu
flf@football.lu - info@football.lu

Résultats: resultats@football.lu

BULLETIN D'INFORMATION OFFICIEL BIO

BIO
N° 28
Paraît chaque
semaine

Mercredi, le
14 juillet 2021

LES SPONSORS OFFICIELS DE LA FLF



Une vraie science, sans fiction.



**Le nouveau Touareg.
Avec Innovision Cockpit et contrôle gestuel en option.**

Hier une vision, aujourd'hui déjà une réalité. Découvrez dans le nouveau Touareg le cockpit du futur, le Innovision Cockpit, avec son grand écran incurvé à commande tactile, gestuelle ou vocale. Le futur est entre vos mains.

Demain démarre aujourd'hui !



Volkswagen

#easyhealth

easify
your health.

DKV

Luxembourg

membre du Groupe **lalux**

**Schützt lech an Är Léifste
mat *EASY HEALTH.*
easify.lu**



Fédération Luxembourgeoise de Football a.s.b.l.

Calendrier Futsal / Saison 2021-2022

version du 08.07.2021

Septembre '21				Octobre				Novembre				Décembre			
1	Me	LUX-AZB	V					1	L	Toussaint	Me				
2	J		S					2	M	UCL	J				
3	V		D	2		1		3	Me	UCL	V				
4	S	SRB-LUX	L					4	J	UEL	S				
5	D		M					5	V		D	C-1/4	R		
6	L		Me					6	S		L				
7	M	LUX-QAT U21	J					7	D	6	5	M	UCL		
8	Me		V					8	L		Me	UCL			
9	J		S	LUX-SRB				9	M		J	UEL			
10	V		D	3		2		10	Me		V				
11	S		L					11	J	AZB-LUX	S				
12	D		M	POR-LUX				12	V		D	R	R		
13	L		Me					13	S		L				
14	M	UCL	J					14	D	7	LUX-IRL	M			
15	Me	UCL	V					15	L		Me				
16	J	UEL	S					16	M		J				
17	V		D	4		3		17	Me		V				
18	S		L					18	J		S				
19	D	C-Pré	M	UCL				19	V		D				
20	L		Me	UCL				20	S		L				
21	M		J	UEL				21	D	8	6	M			
22	Me		V					22	L		Me				
23	J		S					23	M	UCL	J				
24	V		D	C-1/8	R			24	Me	UCL	V	Noël			
25	S		L					25	J	UEL	S	St Etienne			
26	D	1	M					26	V		D				
27	L		Me					27	S		L				
28	M	UCL	J					28	D	9	7	M			
29	Me	UCL	V					29	L		Me				
30	J	UCL	S					30	M		J				
31			D	5		4		31			V	Sylvestre			

Janvier '22				Février				Mars				Avril				Mai				Juin			
S				1	M			M				1	V			D	PO - 1/2	4		1	Me		
D				2	Me			Me				2	S			L				2	J		
L				3	J			J				3	D	PO - 1/4	1	M	UCL			3	V		
M				4	V			V				4	L			Me	UCL			4	S		
Me				5	S			S				5	M	UCL		J	UEL			5	D	PO - Fin	9
J				6	D	13		9	D	17	13	6	Me	UCL		V				6	L		
V				7	L			L				7	J	UEL		S				7	M		
S				8	M			M	UCL			8	V			D	PO - 1/2	5		8	Me		
D	R		R	9	Me			Me	UCL			9	S			L	J. Europe			9	J		
L				10	J			J	UEL			10	D	PO - 1/4	2	M				10	V		
M				11	V			V				11	L			Me				11	S		
Me				12	S			S				12	M	UCL		J				12	D		
J				13	D	14		10	D	18	14	13	Me	UCL		V				13	L		
V				14	L			L				14	J	UEL		S				14	M		
S				15	M	UCL		M	UCL			15	V			D	PO - 1/2	6		15	Me		
D	10		R	16	Me	UCL		Me	UCL			16	S			L				16	J		
L				17	J	UEL		J	UEL			17	D	Pâques		M				17	V		
M				18	V			V				18	L	C-Finale*		Me	UEL			18	S		
Me				19	S			S				19	M			J				19	D		
J				20	D	15		11	D	R	R	20	Me			V				20	L		
V				21	L			L				21	J			S				21	M		
S				22	M	UCL		M				22	V			D	PO - Fin	7		22	Me		
D	11		R	23	Me	UCL		Me				23	S			L				23	J		
L				24	J	UEL		J				24	D	PO - 1/4	3	M				24	V		
M				25	V			V				25	L			Me				25	S		
Me				26	S			S				26	M	UCL		J				26	D		
J				27	D	16	Ca	12	D	C-1/2	R	27	Me	UCL		V				27	L		
V				28	L			L				28	J	UEL		S	UCL			28	M		
S				29				M				29	V			D	PO - Fin	8		29	Me		
D	12		8	30				Me				30	S			L				30	J		
M				31				J				31				M				31			

1	Championnat Futsal; Série 1 (La journée officielle a lieu du jeudi au lundi)	*	Dates fixes		Vac. scol. ou jour férié	UCL	UEFA Champions League
	Les jours de match sont le jeudi, samedi soir, dimanche soir et le lundi)	C	Coupe Futsal		Jour férié	UEL	UEFA Europa League
1	Championnat Futsal; Série 2 (La journée officielle a lieu du jeudi au lundi)	R	Dates pour remis				
	Les jours de match sont le jeudi, samedi soir, dimanche soir et le lundi)						
	Nations League / European qualifiers / WC 2022	PO	Playoffs Titre (Best of Three)				
		1	Championnat Consolation - matchs aller				

[Nous alimentons la passion
des jeunes pour le sport]



Depuis plusieurs années, grâce à ses produits (un juste apport en lait, des portions équilibrées et des surprises qui stimulent l'imagination), **Kinder** contribue au bon développement des enfants.

Aujourd'hui la sédentarité touche aussi les enfants, renforcée par les nouveaux modes de vie.

Kinder **+ SPORT** souhaite aider les parents à transmettre à leurs enfants un style de vie plus sain, où l'activité physique et le sport font partie intégrante de leur quotidien.



Kinder[®]
+ SPORT

SPONSOR OFFICIEL DE L'ECOLE DE FOOTBALL DE LA FLF



**LOTÉRIE
NATIONALE**

LILY A GRATTÉ LE SPORT A GAGNÉ



www.loterie.lu
Games for good causes

L'intégralité du revenu de la Loterie Nationale
revient aux missions philanthropiques de l'Œuvre.



ŒUVRE
Nationale de Secours
Grande-Duchesse Charlotte

REPARTITION FUTSAL (17 Équipes)

Saison 2021 – 2022

<u>Série A</u>	<u>Série B</u>
1. FC Differdange 03	1. ALSS Luxembourg
2. CS Sanem	2. Racing FC Union Luxembourg
3. Union Titus Pétange	3. Sporting Dudelange
4. Amicale Clervaux Futsal	4. CS Fola Esch-Alzette
5. Futsal All Stars Colmar-Berg	5. Progrès Niederkorn
6. RAF Differdange	6. Red Boys Aspelt
7. FC Bettendorf	7. Miseler Léiwen Wintrange
8. FC Nordstad	8. 1.FC Gruefwiss Leideleng
9. FC Wiltz 71	

Les séries ont été formées en fonction des classements lors de la saison 2020/2021.

Système de jeu:

- Série A : Matches Aller-Retour (16 matchs, 18 journées)
Série B : Matches Aller-Retour (14 matchs, 14 journées)
- Play-offs Titre:
 - Ces Play-offs seront disputés en mode « Best of Three ».
 - Le 1^{ier} de chaque série jouera contre le 4^e de l'autre série.
 - Le 2^e de chaque série jouera contre le 3^e de l'autre série.
 - Les demi-finales des Play-offs seront tirées au sort.
 - Lors des phases de Play-offs, l'équipe la mieux classée lors du championnat jouera la 2^e et l'éventuelle 3^e rencontre à domicile.
- Championnat Consolation :
 - Après la phase régulière, les équipes ne participant pas au Play-Offs Titre joueront un Championnat Consolation.
 - Matches Aller (8 matchs, 9 journées)

Après la saison 2021/2022 :

Les 4 premiers de chaque série ainsi que le 1^{ier} et 2^e du Championnat Consolation composeront la Division 1.

AN ENGER WELT DÉI ÄNNERT
**LOOSSEN SECH ALL
EMOTIOUNEN DEELEN**

**MIR BLEIWEN ENGAGÉIERT FIR ÄR
PASSIOUN AN D'PROJETEN, DÉI IECH
UM HÄERZ LEIEN, Z'ËNNERSTËTZEN.**

bgl.lu



**BGL
BNP PARIBAS**

**D'Bank
fir eng Welt
déi ännert**

Auf die richtige Rasenpflege kommt es an.

Alles was Sie dazu brauchen finden Sie in einem unserer großen Bau- und Gartenmärkte.



Hornbach Luxembourg

Brico Déco Jardin
Z.A.I. Bourmicht
8070 BERTRANGE

Heures d'ouverture
lundi - vendredi:
7 H 00 - 20 H 00
samedi:
7 H 00 - 18 H 00

HORNBACH



Es gibt immer was zu tun.

www.hornbach.com

Futsal Série A

Journée 1 - 26/09/2021

CS Sanem - FC Nordstad
FC Differdange 03 - FC Wiltz 71
Union Titus Pétange - Exempt
Amicale Clervaux Futsal - FC Bettendorf
Futsal All Stars Colmar-Berg - RAF Differdange

Journée 2 - 03/10/2021

CS Sanem - Futsal All Stars Colmar-Berg
RAF Differdange - Amicale Clervaux Futsal
FC Bettendorf - Union Titus Pétange
Exempt - FC Differdange 03
FC Wiltz 71 - FC Nordstad

Journée 3 - 10/10/2021

FC Wiltz 71 - CS Sanem
FC Nordstad - Exempt
FC Differdange 03 - FC Bettendorf
Union Titus Pétange - RAF Differdange
Amicale Clervaux Futsal - Futsal All Stars Colmar-Berg

Journée 4 - 17/10/2021

CS Sanem - Amicale Clervaux Futsal
Futsal All Stars Colmar-Berg - Union Titus Pétange
RAF Differdange - FC Differdange 03
FC Bettendorf - FC Nordstad
Exempt - FC Wiltz 71

Journée 5 - 31/10/2021

Exempt - CS Sanem
FC Wiltz 71 - FC Bettendorf
FC Nordstad - RAF Differdange
FC Differdange 03 - Futsal All Stars Colmar-Berg
Union Titus Pétange - Amicale Clervaux Futsal

Journée 6 - 07/11/2021

CS Sanem - Union Titus Pétange
Amicale Clervaux Futsal - FC Differdange 03
Futsal All Stars Colmar-Berg - FC Nordstad
RAF Differdange - FC Wiltz 71
FC Bettendorf - Exempt

Journée 7 - 14/11/2021

FC Bettendorf - CS Sanem
Exempt - RAF Differdange
FC Wiltz 71 - Futsal All Stars Colmar-Berg
FC Nordstad - Amicale Clervaux Futsal
FC Differdange 03 - Union Titus Pétange

Journée 8 - 21/11/2021

CS Sanem - FC Differdange 03
Union Titus Pétange - FC Nordstad
Amicale Clervaux Futsal - FC Wiltz 71
Futsal All Stars Colmar-Berg - Exempt
RAF Differdange - FC Bettendorf

Journée 9 - 28/11/2021

RAF Differdange - CS Sanem
FC Bettendorf - Futsal All Stars Colmar-Berg
Exempt - Amicale Clervaux Futsal
FC Wiltz 71 - Union Titus Pétange
FC Nordstad - FC Differdange 03

Journée 10 - 16/01/2022

Futsal All Stars Colmar-Berg - CS Sanem
FC Differdange 03 - Exempt
FC Nordstad - FC Wiltz 71
Amicale Clervaux Futsal - RAF Differdange
Union Titus Pétange - FC Bettendorf

Journée 11 - 23/01/2022

Exempt - FC Nordstad
FC Bettendorf - FC Differdange 03
RAF Differdange - Union Titus Pétange
Futsal All Stars Colmar-Berg - Amicale Clervaux Futsal
CS Sanem - FC Wiltz 71

Journée 12 - 30/01/2022

Union Titus Pétange - Futsal All Stars Colmar-Berg
FC Differdange 03 - RAF Differdange
FC Nordstad - FC Bettendorf
Amicale Clervaux Futsal - CS Sanem
FC Wiltz 71 - Exempt

Journée 13 - 06/02/2022

FC Bettendorf - FC Wiltz 71
Futsal All Stars Colmar-Berg - FC Differdange 03
CS Sanem - Exempt
RAF Differdange - FC Nordstad
Amicale Clervaux Futsal - Union Titus Pétange

Journée 14 - 13/02/2022

FC Differdange 03 - Amicale Clervaux Futsal
FC Nordstad - Futsal All Stars Colmar-Berg
Exempt - FC Bettendorf
Union Titus Pétange - CS Sanem
FC Wiltz 71 - RAF Differdange

Journée 15 - 20/02/2022

CS Sanem - FC Bettendorf
Amicale Clervaux Futsal - FC Nordstad
RAF Differdange - Exempt
Futsal All Stars Colmar-Berg - FC Wiltz 71
Union Titus Pétange - FC Differdange 03

Journée 16 - 27/02/2022

FC Differdange 03 - CS Sanem
FC Nordstad - Union Titus Pétange
FC Wiltz 71 - Amicale Clervaux Futsal
Exempt - Futsal All Stars Colmar-Berg
FC Bettendorf - RAF Differdange

Journée 17 - 06/03/2022

CS Sanem - RAF Differdange
Futsal All Stars Colmar-Berg - FC Bettendorf
Union Titus Pétange - FC Wiltz 71
FC Differdange 03 - FC Nordstad
Amicale Clervaux Futsal - Exempt

Journée 18 - 13/03/2022

FC Nordstad - CS Sanem
FC Wiltz 71 - FC Differdange 03
Exempt - Union Titus Pétange
FC Bettendorf - Amicale Clervaux Futsal
RAF Differdange - Futsal All Stars Colmar-Berg

Futsal Série B

Journée 1 - 03/10/2021

ALSS Luxembourg - Racing FC Union Luxembourg
Sporting Dudelange - 1. FC Gruefwiss Leideleng
CS Fola Esch-Alzette - Miseler Léiwen Wintrange
Progrès Niederkorn - Red Boys Aspelt

Journée 2 - 10/10/2021

ALSS Luxembourg - Progrès Niederkorn
Red Boys Aspelt - CS Fola Esch-Alzette
Miseler Léiwen Wintrange - Sporting Dudelange
1. FC Gruefwiss Leideleng - Racing FC Union Luxembourg

Journée 3 - 17/10/2021

1. FC Gruefwiss Leideleng - ALSS Luxembourg
Racing FC Union Luxembourg - Miseler Léiwen Wintrange
Sporting Dudelange - Red Boys Aspelt
CS Fola Esch-Alzette - Progrès Niederkorn

Journée 4 - 31/10/2021

ALSS Luxembourg - CS Fola Esch-Alzette
Red Boys Aspelt - Racing FC Union Luxembourg
Miseler Léiwen Wintrange - 1. FC Gruefwiss Leideleng
Progrès Niederkorn - Sporting Dudelange

Journée 5 - 07/11/2021

Miseler Léiwen Wintrange - ALSS Luxembourg
1. FC Gruefwiss Leideleng - Red Boys Aspelt
Racing FC Union Luxembourg - Progrès Niederkorn
Sporting Dudelange - CS Fola Esch-Alzette

Journée 6 - 21/11/2021

ALSS Luxembourg - Sporting Dudelange
CS Fola Esch-Alzette - Racing FC Union Luxembourg
Progrès Niederkorn - 1. FC Gruefwiss Leideleng
Red Boys Aspelt - Miseler Léiwen Wintrange

Journée 7 - 28/11/2021

Red Boys Aspelt - ALSS Luxembourg
Miseler Léiwen Wintrange - Progrès Niederkorn
1. FC Gruefwiss Leideleng - CS Fola Esch-Alzette
Racing FC Union Luxembourg - Sporting Dudelange

Journée 8 - 30/01/2022

Sporting Dudelange - Miseler Léiwen Wintrange
CS Fola Esch-Alzette - Red Boys Aspelt
Racing FC Union Luxembourg - 1. FC Gruefwiss Leideleng
Progrès Niederkorn - ALSS Luxembourg

Journée 9 - 06/02/2022

Miseler Léiwen Wintrange - Racing FC Union Luxembourg
Progrès Niederkorn - CS Fola Esch-Alzette
ALSS Luxembourg - 1. FC Gruefwiss Leideleng
Red Boys Aspelt - Sporting Dudelange

Journée 10 - 13/02/2022

CS Fola Esch-Alzette - ALSS Luxembourg
Racing FC Union Luxembourg - Red Boys Aspelt
Sporting Dudelange - Progrès Niederkorn
1. FC Gruefwiss Leideleng - Miseler Léiwen Wintrange

Journée 11 - 20/02/2022

Red Boys Aspelt - 1. FC Gruefwiss Leideleng
CS Fola Esch-Alzette - Sporting Dudelange
Progrès Niederkorn - Racing FC Union Luxembourg
ALSS Luxembourg - Miseler Léiwen Wintrange

Journée 12 - 27/02/2022

Sporting Dudelange - ALSS Luxembourg
1. FC Gruefwiss Leideleng - Progrès Niederkorn
Racing FC Union Luxembourg - CS Fola Esch-Alzette
Miseler Léiwen Wintrange - Red Boys Aspelt

Journée 13 - 06/03/2022

Sporting Dudelange - Racing FC Union Luxembourg
ALSS Luxembourg - Red Boys Aspelt
CS Fola Esch-Alzette - 1. FC Gruefwiss Leideleng
Progrès Niederkorn - Miseler Léiwen Wintrange

Journée 14 - 13/03/2022

Miseler Léiwen Wintrange - CS Fola Esch-Alzette
Racing FC Union Luxembourg - ALSS Luxembourg
1. FC Gruefwiss Leideleng - Sporting Dudelange
Red Boys Aspelt - Progrès Niederkorn

POINTS DE VENTE

Bettborn

70, rue Principale
Tél: 23 62 92 87

Bettendorf

1, an der Grouf
Tél: 26 80 38 34

Bissen

2, rue de Finsterthal
Tél: 26 88 59 96

Brouch

57, route d'Arlon
Tél: 26 61 03 93

Capellen

43, route d'Arlon
Tél: 27 32 53 25

Diekirch

34 A, Grand-Rue
Tél: 26 80 32 12

Esch-sur-Alzette

52, rue de l'hôpital
Tél: 55 63 26

Ettelbruck

3, rue Abbé Henri Muller
Tél: 26 81 16 81

Ettelbruck

11, av. L. Salentiny
Tél: 81 90 82

Harlange

4, pl. St. Hubert
Tél: 26 91 71 97

Heiderscheid

4, am Clemensbongert
Tél: 89 98 88

Niederfeulen

25, route de Bastogne
Tél: 81 74 80

Rambrouch

13, rue Principale
Tél: 23 64 01 93

Sanem

80, rue de Niederkorn
Tél: 26 59 48 41

Strassen

63, rue des Romains
Tél: 31 01 59



JOS / JEAN-MARIE

BOULANGERIE & PÂTISSERIE

CEBÄCK
S.M.

www.jjm.lu

BÄCKEREIN JOS & JEAN-MARIE
4, zone Industrielle | L-9166 MERTZIG
boulangerie@jjm.lu



**RTL**

SPORTZEITUNG um Weekend

Football, Basket, Tennis ... Dir sidd e **Fan** vum Sport?
Da gitt e **Fan** vun der Sportzeitung! Abonnéiert lech elo gratis op
RTL.LU a sidd de Weekend ëmmer top informéiert.

Dir kritt d'News dann, wann Dir se wëllt.
Séier a präzies op Är E-Mail-Adress, einfach **FAN**tastesch.

**Abonnéiert lech!**Roland Miny
PRESSPHOTO<http://pressphoto.rtl.lu><http://www.rtl.lu>

Sitzung des Verwaltungsrates



Datum und Ort: Montag, den 5. Juli in Mondercange

Präsident: P. PHILIPP

Mitglieder: T. DI BARI, Chr. HESS, L. HILGER, Cl. KREMER, Dr. H. MAUSEN,
C. NARDECCHIA, M. RICHARD, Ch. SCHAACK N. SCHOCKMEL

Entschuldigt: G. GOERGEN

Sekretär: J. WOLFF

Der Bericht der Sitzung des Verwaltungsrates vom Mittwoch, den 30. Juni 2021 wird genehmigt.

NATIONALER SPIELBETRIEB

Spielprogramme der BGL Ligue und der Ehrenpromotion – Divisionseinteilung in der 1. und in der 2. Division, Saison 2021/2022

Der Verwaltungsrat sieht die Spielprogramme der BGL Ligue und der Ehrenpromotion, sowie die Divisionseinteilung in der 1., 2. und 3. Division ein und gibt sie zur Veröffentlichung frei.

Die Spielprogramme und die Divisionseinteilung werden am Mittwoch, den 7. Juli 2021 veröffentlicht.

Spielmodus in der 3. Division 2021/2022

Wie reglementarisch vorgesehen, werden in der Saison 2021/2022 in der 3. Division eine Hin- und eine Rückrunde (22 Spieltage) ausgetragen.

Spielbetrieb nach dem 16. Juli 2021 – Schreiben an Sportminister D. KERSCH

Im Hinblick auf das neue Covid-19 – Gesetz, welches am 16. Juli 2021 in Kraft treten wird, beschließt der Verwaltungsrat Sportminister D. KERSCH ein Schreiben mit der Bitte nach diesem Datum wieder allen Mannschaften zu ermöglichen Wettbewerbsspiele auszutragen, zuzustellen.

Schreiben von 4 Vereinen zum Thema sanitäre Maßnahmen und Vorbereitung auf die Saison 2021/2022

Ein Schreiben von 4 Vereinen zum Thema sanitäre Maßnahmen und Vorbereitung auf die Saison 2021/2022 wird eingesehen und beantwortet.

STADE DE LUXEMBOURG

Sitzung der Arbeitsgruppe Stade de Luxembourg

P. PHILIPP informiert den Verwaltungsrat über eine Sitzung der Arbeitsgruppe Stade de Luxembourg vom 5. Juli 2021.

Stade de Luxembourg - verschiedenes

- die Organisation des Tests (Generalprobe) am 14. Juli 2021 (ab 19.00 Uhr) im Stade de Luxembourg als Vorbereitung auf das erste offizielle Spiel am 1. September 2021 im Stade de Luxembourg gegen Aserbaidschan wird besprochen
- die offizielle Eröffnung des Stade de Luxembourg (Organisator Ville de Luxembourg) wird definitiv am 25. und 26. September 2021 stattfinden

INTERNATIONALER SPIELBETRIEB

Qualifikationsspiel zur U21-EM 2021/2023, Luxemburg – Irland, 7.9.2021

Das Qualifikationsspiel zur U21-EM 2021/2023, Luxemburg – Irland, wird am Dienstag, den 7. September 2021 um 16.00 Uhr im Stade Nosbaum in Dudelange ausgetragen.

Die nächste Sitzung des Verwaltungsrates wird am Montag, den 12. Juli 2021 um 18.30 Uhr in Mondercange stattfinden.

Eine außerordentliche Sitzung des Verwaltungsrates wird am Samstag, den 31. Juli 2021 um 09.30 Uhr stattfinden.

La Vinothèque

Grevenmacher



Grand choix de vins

Domaine Clos des Rochers & Château de Schengen

exclusivité



**Accueil et conseils
personnalisés**

Heures d'ouverture:
Tous les jours de 10h à 18h

Grand parking

Caves Bernard-Massard S.A.
22, Route du Vin, L-6773 Grevenmacher
Tél.: 75 05 45-229/228, Fax: 75 05 45-280
E-mail: info@bernard-massard.lu
www.bernard-massard.com

BERNARD~MASSARD



voyages

emile weber

éischtklasseg reesen

Fussballreisen

*Bundesliga, Ligue 1, Premier League
und viele andere:*

- komplett organisierte Gruppenreisen
- Anreise, Tickets, Hotels, usw.



Qualitätsreisen



Bus



Schiff



Flug



Zug

Beratung und Reservierung bei Ihrem
Fussball-Spezialisten:

Infotel: 35 65 75 300 www.emile-weber.lu



Séance du Comité des Arbitres Fédéraux

Date et lieu : mardi 01 juin au CFN à Mondercange

Président : Charles SCHAACK

Présent(s) : Sven BINDELS, Alain HAMER, Georges HILGER, Christian HOLTGEN, Claude KREMER, Tun MESTRE

Excusé(s) : Luc WILMES

Secrétaire : Kenan SKENDEROVIC

1) Le rapport de la réunion du 04.05.2021 est approuvé.

2) Dossier international

Le CAF va nommer un trio pour le UEFA – CORE pour l'année 2022.

3) Organisations dans le cadre de l'UEFA Referees Convention

a) Réception cycle inférieur FBAI2 et débutants FUTSAL

Une réception, organisée en l'honneur des 10 nouveaux arbitres et des 5 nouveaux arbitres Futsal a eu lieu le lundi 17 mai 2021 au siège de la FLF à Mondercange.

b) Cycle inférieur FBAI2

Un cours pour les 10 nouveaux candidats a eu lieu le 17 mai 2021 au CFN à Mondercange. L'orateur du cours était M. Holtgen Christian.

c) Referees Academy

Un cours pour les arbitres de la Referees Academy a eu lieu le 17 mai 2021 à Mondercange sous la tutelle de MM. Hamer Alain et Bindels Sven.

d) Cours pour les arbitres de la division 2 + 3

Sous la direction de MM. Bindels Sven et Mestre Tun, ce cours a eu lieu le jeudi 20 mai 2021 à 19.00.

Les arbitres invités ont participé à ce cours selon deux méthodes :

- Suivre le cours au CFN à Mondercange
- Suivre le cours par vidéoconférence.

4) Evénements à organiser :

a) Futsal Finale du 13.06.2021

La finale du championnat Futsal aura lieu le dimanche 13 juin 2021 entre le FC Differdange 03 et le CS Sanem. M. Tun Mestre, responsable des arbitres Futsal, a nommé les arbitres suivant pour arbitrer cette finale :

Arbitre 1 :	DE OLIVEIRA Bruno
Arbitre 2 :	VITORIA Steve
Time Keeper:	DA CRUZ Edgar
4ème Off. :	NOGUEIRA André
5ème Off. :	MATOS Nuno

b) Cours pour les arbitres du cadre FIFA, A, B, C et FIFA Assistant

Le CAF organisera le samedi 10 juillet au CFN à Mondercange, un stage de préparation pour les arbitres des différents cadres pour la nouvelle saison 2021 – 2022.

La participation à ce cours est obligatoire.

Les orateurs du cours seront MM. Schaack Charles, Hilger Georges, Hamer Alain et Wilmes Luc.

c) Cours pour les assistants BGL

Le CAF organisera deux cours différents pour les assistants BGL, afin d'éviter un nombre trop élevé.

Le 1er cours aura lieu le lundi 26 juillet 2021 et le 2ème cours aura lieu le mardi 27 juillet 2021.

L'orateur du cours est M. Holtgen Christian.

d) Test physique des arbitres

Ces tests auront lieu le jeudi 01 juillet 2021 au CFN à Mondercange.

Luc Wilmes, le responsable des tests physiques, a établi le programme détaillé pour les participants. Afin d'éviter un nombre trop élevé, un horaire exact par groupe d'arbitres a été établi.

e) La prochaine réunion du CAF aura lieu le 08 juillet 2021 au CFN à Mondercange.

POINTS DE VENTE

Bettborn

70, rue Principale
Tél: 23 62 92 87

Bettendorf

1, an der Grouf
Tél: 26 80 38 34

Bissen

2, rue de Finsterthal
Tél: 26 88 59 96

Brouch

57, route d'Arlon
Tél: 26 61 03 93

Capellen

43, route d'Arlon
Tél: 27 32 53 25

Diekirch

34 A, Grand-Rue
Tél: 26 80 32 12

Esch-sur-Alzette

52, rue de l'hôpital
Tél: 55 63 26

Ettelbruck

3, rue Abbé Henri Muller
Tél: 26 81 16 81

Ettelbruck

11, av. L. Salentiny
Tél: 81 90 82

Harlange

4, pl. St. Hubert
Tél: 26 91 71 97

Heiderscheid

4, am Clemensbongert
Tél: 89 98 88

Niederfeulen

25, route de Bastogne
Tél: 81 74 80

Rambrouch

13, rue Principale
Tél: 23 64 01 93

Sanem

80, rue de Niederkorn
Tél: 26 59 48 41

Strassen

63, rue des Romains
Tél: 31 01 59



JOS / JEAN-MARIE

BOULANGERIE & PÂTISSERIE

CEBÄCK
S.M.

www.jjm.lu

BÄCKEREIN JOS & JEAN-MARIE
4, zone Industrielle | L-9166 MERTZIG
boulangerie@jjm.lu

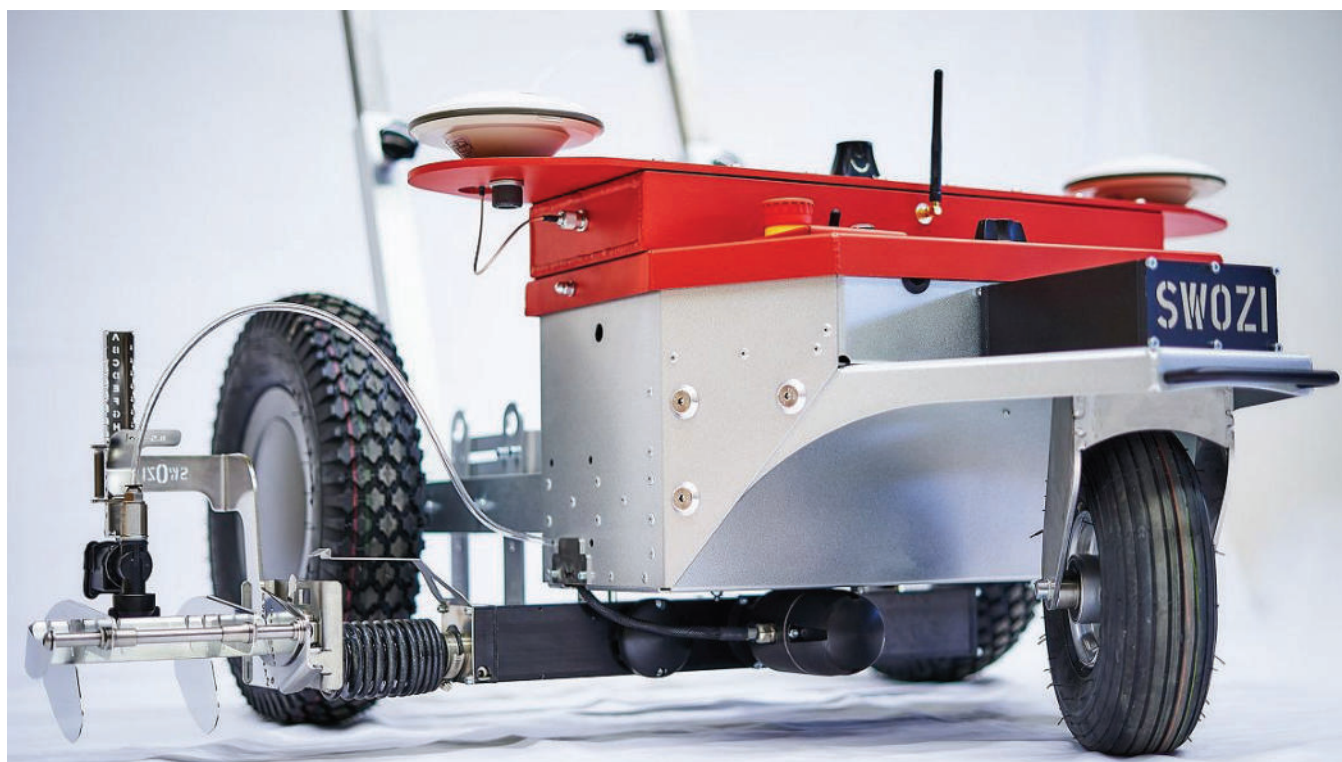




■ GPS-Linienmarkierung

Einfach . Schnell . Präzise

- Ohne Messbänder, Heringe, Schnüre.
- Die durchdachte GPS-Lösung für die Linienmarkierung bei Sportplätzen zeichnet in Sekundenschnelle präzise Markierungen.
- Sportplatzmarkierung als One-Man-Show bei unschlagbarer Genauigkeit, auch autonom.
- Perfekte Felder in Minutenschnelle, jedes Mal!



SWOZI cart pro - **push**

Das Grundmodell und bewährter Pionier der Linienmarkierung ist die vielseitigste Lösung zu einem attraktiven Preis-Leistungsverhältnis. Mit ihm kannst du in wenigen Minuten einen Sportplatz markieren. Durch die komfortablen Räder lässt er sich easy schieben. Auch wenn du nicht gleichmässig schiebst, sorgt der GPS-gesteuerte Sprüharm für gerade Linien.

In Stadien oder auf Sportanlagen mit schlechtem GPS Empfang kannst du den SWOZI auch mit einem Laser Tracker verwenden.

SWOZI cart pro - **auto**

Automatisches Markieren bietet viele Vorteile. Mit 7km/h markiert er selbstständig jeden Sportrasen mit dem gewünschten Feld-Layout. 100 % exakt durch GPS.

Rapport de la réunion de la Commission des jeunes



Date et lieu: Samedi, le **3 juillet 2021** au siège de la FLF à Mondercange

Président: C. KREMER

Présent(s): J-M. ALTMANN, A. BÄUMLER, C. BRAGANCA-KAYSER, C. NARDECCHIA, G. NENNIG, J. RICKAL, G. SCHAUL, B. SCHOLER, C. SEMERARO, C. WEIS

Excusé(s): R. GAASCH, G. GOERGEN, L. LIBERT, J-M. MOSSONG

Secrétaire: T. MAJERUS

1. Réforme championnat jeunes

Monsieur Claude Kremer a présenté un résumé détaillé (sous forme d'une présentation PowerPoint) de tous les changements dans le championnat jeunes à partir de la saison 2021/2022 aux membres de la commission des jeunes. La commission des jeunes a analysé et discuté différentes modalités concernant les forfaits éventuels.

Une lettre explicative sur cette réforme sera transmise à tous les clubs de la FLF dans les meilleurs délais.

Le calendrier général du championnat jeunes élaboré par la commission des jeunes a été approuvé par le conseil d'administration de la FLF.

Vu qu'il n'y a pas de classement au niveau de la catégorie des poussins, la coupe des poussins ne sera plus au programme à partir de la saison 2021/22.

2. Journée Nationale du Football 2022

La Journée Nationale du Football aura lieu dimanche, le 12 juin 2022 à Ettelbruck.

3. Campagne nationale fair-play

L'avancement du projet de la campagne nationale fair-play a été présenté aux membres de la commission.

4. Réforme du mode de jeu Pupilles (U9)

Après la réforme dans la catégorie Bambinis (U7), le point de départ pour la catégorie Pupilles (U9) sera donné au début du championnat de la saison 2021/2022. Monsieur Claude Kremer informe les membres de la commission des jeunes qu'une documentation complète sera envoyée à tous les clubs de la FLF. Une lettre d'information a d'ailleurs déjà été transmise aux clubs de la FLF.

5. Divers

Différentes questions concernant les transferts jeunes ont été analysées et discutées par les membres de la commission des jeunes.

La prochaine réunion de la commission des jeunes aura lieu samedi, le 11 septembre 2021 à 10.00 heures.

Erneuerbar Energie



L'énergie exclusivement régénérative pour des clients résidentiels et professionnels sur tout le Grand-duché.
sudstrom.lu

Wort für Wort ein Plus



Wort E-Paper und Wort+ Das Digitale Wort

Ihr Begleiter durch den ganzen Tag

- Wort E-Paper, die 1:1 Digitalausgabe der Zeitung
- Wort+ mit den aktuellen Themen des laufenden Tages

Beide auch als App für unterwegs

Jetzt 7 Tage unverbindlich testen:
online.wort.lu/flf

Luxemburger Wort
www.wort.lu



Poste vacant

Saison 2021-2022

Entraîneur Dames 1^{ière} Division



secretariat@sporting-bertrange.lu



FC JEUNESSE JONGLËNSTER

www.fcjj.lu



Le F.C Jeunesse Junglinster est à la recherche de formateur/éducateur pour la saison 2021/2022 pour différentes catégories

Pour toutes candidatures ou questions, veuillez contacter Claudio Matos par e-mail : coachclaudiomatos@gmail.com



CK. MORE THAN SOLUTIONS

IMPRIMEZ, NUMÉRISEZ, CLASSEZ ET ACCÉDEZ À VOS DOCUMENTS EN TOUTE MOBILITÉ

Depuis 1946, CK est actif dans le domaine de la bureautique et travaille main dans la main avec les entreprises.

Son expertise permet de rester à l'aise face aux défis de demain et à l'utilisation des technologies inhérentes à la diffusion, l'impression et la gestion de documents.

CK offre plus que des solutions.

OFFICE PRINTING

PRODUCTION PRINTING

SERVICES DE SCANNING ET SOLUTIONS DE DÉMATÉRIALISATION

G R O U P E
CK
CHARLES KIEFFER

2, rue Léon Laval Z.A. am Bann
L-3372 Leudelange
Tél. : 26 380-1
Fax : 26 380-380
info@ck-online.lu
www.ck-online.lu



Linked in



KONICA MINOLTA

TURNIERREGLEMENTE

Folgende Turniere werden genehmigt:

FC Käerch

Tournoi Bëschfest

22.07.2021 : Seniors

23.07.2021 : Seniors

25.07.2021 : Seniors

FC Brouch

Coupe FC Brouch

11.08.2021 : Seniors

12.08.2021 : Seniors

15.08.2021 : Seniors

Marisca Mersch

Coupe Jos Bucari

05.08.2021 : Seniors

06.08.2021 : Seniors

08.08.2021 : Seniors